

En el nombre de Allah, el Misericordioso, el Compasivo

بِسْمِ		اللّٰهِ		الرَّحْمٰنِ		الرَّحِيْمِ	
En el nombre		De Allah		El Mas Misericordioso		El Siempre Misericordioso	
<p>إِذَا السَّمَاءُ أَنْفَطَرَتْ (١) وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ (٢) وَإِذَا</p>							
cuando	El cielo	Se hienda	1	Y cuando	Los astros	Se esparzan	2
Cuando el cielo se hienda. (1) Cuando los astros se precipiten. (2) Cuando							
<p>الْبَحَارُ فُجِّرَتْ (٣) وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ (٤) عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا</p>							
Los mares	Broten con fuerza	3	Y cuando	Las tumbas	Sean volteadas	4	Lo que
los mares se mezclen. (3) Cuando las tumbas sean revueltas. (4) Cada alma sabrá lo que							
<p>قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ (٥) يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ</p>							
presentó	Y dejó atrás	5	oh	hombre	que	Te engañó y apartó	De tu Señor
adelantó y lo que atrasó. (5) ¡Hombre! ¿Qué te engañó apartándote de tu Señor, el Generoso?							
<p>(٦) الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّنَكَ فَعَدَلَكَ (٧) فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا</p>							
6	Aquel que	Te ha creado	Te diseñó	Y te equilibró	7	en	que
(6) El que te creó, te conformó y te equilibró, (7) dándote la forma que							
<p>شَاءَ رَبِّكَ (٨) كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالَّذِينَ (٩) وَإِنَّ عَلَيْكُمْ</p>							
Él quiso	El te armó	8	Pero no!	pero	Ustedes niegan	La rendición de cuentas	9
quiso. (8) ¡Pero no! Negáis la veracidad de la Rendición de Cuentas. (9) Cuando tenéis							

لَحَافِظِينَ (١٠) كِرَامًا كَتِيبِينَ (١١) يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ (١٢) إِنَّ

En verdad	1 2	Ustedes hacen	Lo que	Ellos saben	11	Escribas	Nobles	10	Seguro protectores
-----------	--------	---------------	--------	-------------	----	----------	--------	----	--------------------

dos guardianes pendientes de vosotros, (10) nobles escribas (11) que saben lo que hacéis. (12) Es cierto

الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ (١٣) وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ (١٤) يَصْلَوْنَهَا

Los quemará	14	infierno	Seguro en	Los criminales	Y en verdad	13	deleite	Seguro en	Los piadosos
-------------	----	----------	-----------	----------------	-------------	----	---------	-----------	--------------

que los creyentes sinceros estarán en deleite. (13) Y los farsantes estarán en un infierno;* (14) allí irán a abrasarse

يَوْمَ الدِّينِ (١٥) وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ (١٦) وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ

El día	Lo que	Te hace saber	Y que	16	ausentes	De ella (él)	ellos	Y no	15	retribución	día
--------	--------	---------------	-------	----	----------	--------------	-------	------	----	-------------	-----

el Día de la Retribución. (15) Y no podrán dejar de estar en él. (16) Pero ¿cómo podrás entender qué es el Día

الدِّينِ (١٧) ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ (١٨) يَوْمَ لَا تَمْلِكُ

Tiene autoridad	n o	día	18	De la retribución	El día	Lo que	Te hará saber	que	luego	17	La retribucion
-----------------	-----	-----	----	-------------------	--------	--------	---------------	-----	-------	----	----------------

de la Retribución? (17) ¿Cómo podrás entender qué es el Día de la Retribución? (18) Es el día en el que nadie podrá hacer

نَفْسٍ لِنَفْسٍ شَيْئًا وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ (١٩)

	19	Para Allah	Ese día	Y el mandato	En nada	A una alma	Un alma
--	----	------------	---------	--------------	---------	------------	---------

nada por nadie.Y ese día el mandato será de Allah. (19)